第4章 2015年法改正等 / Chapter 4 Revision of Act in 2015

2015年法改正等

Chapter 4 Revision of Act in 2015

利用しやすい知的財産を 目指した法制度の見直し

Reviewing Laws toward More User-Friendly IP System

知的財産の適切な保護及び活用により我が国のイノベー ションを促進するため、また、知的財産権に関する国際的 な制度調和等を実現するため、以下を柱とした「特許法等 の一部を改正する法律案」を2015年3月13日に閣議決定 し、第189回通常国会に提出、同年7月3日に可決・成立し、 7月10日に平成27年法律第55号として公布され、2016 年4月1日に施行された。

In order to promote innovation in Japan by adequately protecting and utilizing intellectual property and to realize international harmonization of intellectual property rights, etc., the "Act for Partial Amendment to the Patent Act and Other Acts" was decided in the Cabinet on March 13, 2015, with the following main issues, submitted to the 189th ordinary Diet sessions, where it was approved and established on July 3, and announced as Act No. 55 on July 10, 2015. The Act was enforced on April 1, 2016.

職務発明制度の見直し

研究者の研究開発活動に対するインセンティブの確保 と、企業の競争力強化を共に実現するため、職務発明制度 について、以下のように改正を行った。

- ①権利帰属の不安定性を解消するために、契約、勤務規則 その他の定めにおいてあらかじめ使用者等に特許を受け る権利を取得させることを定めたときは、その特許を受 ける権利は、その発生したときから使用者等に帰属する。
- ②従業者等は、特許を受ける権利等を取得等させた場合に は、相当の金銭その他の経済上の利益を受ける権利を有 する。
- ③経済産業大臣は、発明を奨励するため、産業構造審議会 の意見を聴いて、相当の金銭その他の経済上の利益の内 容を決定するための手続に関する指針を定める。

前記③に基づき、2015年9月より、産業構造審議会知 的財産分科会特許制度小委員会において、相当の金銭その 他の経済上の利益の内容を決定するための手続に関する指 針案について審議が行われ、2016年2月に同分科会にて 了承された。同指針は、2016年4月22日に経済産業省告 示として公表された。

Revising the Employee Invention System

The JPO revised the employee invention system as follows in order to realize both giving sufficient incentives for R&D activities to researchers and enhancing domestic industry's competitiveness.

- 1) The revised act is to stipulate the provision that an invention by an employee belongs to the inventor's employer when the right becomes effective and when any provision in any agreement, employment regulation or any other contract stipulates in advance that the right to obtain a patent for any invention made by the employee will be vested in the employer, aiming to eliminate the instability in the ownership of a patent right.
- ②An employee has the right to receive reasonable remuneration or other economic benefits, if the employee causes the employer to acquire the right to obtain a patent.
- 3The minister of Economy, Trade and Industry will define guidelines for procedures to determine the details of reasonable remuneration or other economic benefits, through the examination procedures of the Industrial Structure Council, aiming to encourage inventions.

Based on 3 above, the Patent System Subcommittee under the Intellectual Property Committee of the Industrial Structure Council has deliberated the draft guidelines for procedures to determine the details of reasonable remuneration or other economic benefits since September 2015, and the Intellectual Property Committee under Industrial Structure Council approved them in February 2016. The guidelines were announced as notification of the Ministry of Economy, Trade and Industry on April 22, 2016.

特許料等の改定

知的財産権の取得・維持等に係る企業等の負担を軽減し、 知的財産権の利用拡大を通じた企業競争力及び経済活性化 を図るべく、以下のように特許料等の見直しを行った。

- ①特許料及び特許出願料について、10%程度引き下げ。
- ②商標の設定登録料を25%程度、更新登録料を20%程度 引き下げ。
- ③特許協力条約に基づく国際出願の調査手数料等につい て、日本語及び外国語別に料金設定を行う体系に改め、 それぞれ手数料の具体額を設定。
 - 改定後の料金については、付録の料金表を参照。

Revisions of Fee Schedule

In order to reduce financial burden on companies to obtain and maintain IP rights, as well as to enhance companies' competitiveness and revitalize economy through expanding the use of IP rights, the JPO revised fee schedule as follows:

- ①Reducing annual fees and application fees for patent by around 10%.
- 2 Reducing registration fees and renewal fees for trademark by around 25% and 20%, respectively.
- 3 Regarding search fees for international applications filed under the Patent Cooperation Treaty, those filed in Japanese and those filed in other languages are separated with different amount of fees set for each.

Please see the appended schedule of fees for the revised fees.

特許法条約及び商標法に関するシンガポー ル条約の実施のための規定の整備

特許法条約(Patent Law Treaty: PLT)及び商標法に 関するシンガポール条約 (Singapore Treaty on the Law of Trademarks: STLT) は、各国で異なる国内出願手続 の統一化及び簡素化を進める条約であり、両条約に加入す べく、以下のような国内法における所要の規定の整備を 行った。

- ①特許法について、外国語書面等の翻訳文を所定の期間内 に提出することができなかったときは、特許庁長官が通 知をするとともに、その期間が経過した後であっても、 一定の期間内に限りその翻訳文を提出することができる ものとすること等、特許法条約の実施のための規定の整
- ②商標法について、出願時の特例の適用を受けるための証 明書を所定の期間内に提出することができなかったとき は、その期間が経過した後であっても、一定の期間内に 限りその証明書を提出することができるものとすること 等、商標法に関するシンガポール条約の実施のための規 定の整備。

New Rules Following Accession to PLT and STLT

The Patent Law Treaty (PLT) and the Singapore Treaty on the Law of Trademarks (STLT) are international treaties designed to harmonize and simplify formal application procedures that currently differ from country to country. In order to accede to both Treaties, Japan amended to national laws as follows:

- ①For the Patent Act to comply with the PLT, when an applicant could not submit translation of the application in a foreign language within the designated time limit, JPO Commissioner notifies the applicant of the absence of submission, and then, the translation shall be accepted only if it is submitted within the designated extension time.
- 2) For the Trademark Act to comply with the STLT, even when an applicant could not submit a proving document for receiving special treatment in filing an application within the designated time limit, the document shall be accepted only if it is submitted within the designated extension time.

第4章 2015年法改正等 / Chapter 4 Revision of Act in 2015

新たな産業財産権制度の

Considering a New IP System

TPP協定の国内実施のための 産業財産権制度の検討

2016年2月、環太平洋パートナーシップ協定(TPP協定) の署名がなされた。本協定は、アジア太平洋地域における 高い水準の自由化を目標とし、物品市場アクセスやサービ ス貿易のみならず、知的財産分野等の非関税分野について も、締約国間の共通ルールを策定するものである。本協定 の署名を受け、本協定の実施を確保するための必要な措置 の検討を進めている。

具体的には、①特許出願前に自ら発明を公表した場合等 に、その公表によって新規性が否定されないとする新規性 喪失の例外期間を6月から1年に変更すること(特許法)、 ②出願から5年又は審査請求から3年のいずれか遅い日以 後に特許権の設定登録があった場合に、特許期間を延長で きる制度を導入すること (特許法)、及び、③商標の不正 使用に係る法定損害賠償制度を導入すること(商標法)の 3点につき検討を行っている。各事項について、国内法と の整合性に留意しつつ、必要な措置を講ずるべく、2016 年2月に、産業構造審議会知的財産分科会にて、審議を行っ た。

IP System for Implementing TPP Agreement in Japan

The Trans-Pacific Partnership (TPP) was signed in February, 2016. This Agreement aims at realizing a high level of free trade in the Asia-Pacific region, and formulates common rules among the contracting parties not only for goods market access or service trade but also for non-tariff fields such as the IP field. Responding to the signing of the agreement, Japan has been considering measures necessary for implementing the TPP Agreement.

Specifically, Japan has been considering the possibilities of (1) extending the 6-month period of exception to lack of novelty of invention to 1 year, for an invention that lost novelty by publication at an applicant's will prior to filing an application (Patent Act); (2) introducing a system allowing the extension of the term of patent right in cases where the establishment of the patent right is registered after 5 years from the filing date of an application, or 3 years from the filing date of a request for examination, whichever is later (Patent Act); and ③ introducing a preestablished damages system with respect to trademark counterfeiting(Trademark Act). In February 2016, the Intellectual Property Committee of the Industrial Structure Council made deliberations in order to take necessary measures for each of the above-mentioned matters considering the consistency with national laws.